

AA 创作

英国 AA School 最新作品集
(二)

[英] 建筑联盟学院 编
李华 等译
李华 校

中国建筑工业出版社

AA 创作

英国 AA School 最新作品集
(二)

[英] 建筑联盟学院 编
李华 等译
李华 校

中国建筑工业出版社



经销单位：各地新华书店、建筑书店

网络销售：本社网址 <http://www.cbip.com.cn>

网上书店 <http://www.china-building.com.cn>

博库书城 <http://www.bookuu.com>

图书销售分类：建筑学（A20）

责任编辑：孙 炼

ISBN 978-7-112-13505-9



9 787112 135059 >

(21258) 定价：**79.00元**

AA 创作

英国 AA School 最新作品集
(二)

[英]建筑联盟学院 编

李华 等译

李华 校

中国建筑工业出版社

著作权合同登记图字：01-2011-5292号

图书在版编目(CIP)数据

AA创作 英国AA School最新作品集(二)/(英)建筑联盟学院编;
李华等译. —北京:中国建筑工业出版社, 2011.9

ISBN 978-7-112-13505-9

I. ①A… II. ①建…②李… III. ①建筑设计—作品集—英国—现代
IV. ①TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第171688号

AA Projects Review 2011

Copyright © 2011 Architectural Association

Chinese Translation Copyright © 2011 China Architecture & Building Press

All rights reserved.

本书经 AA Publications 授权我社翻译出版

责任编辑: 孙 炼

责任设计: 董建平

责任校对: 党 蕾 姜小莲

AA创作

英国AA School 最新作品集(二)

[英] 建筑联盟学院 编

李华 等译

李华 校

*

中国建筑工业出版社出版、发行(北京西郊百万庄)

各地新华书店、建筑书店经销

北京嘉泰利德公司制版

北京方嘉彩色印刷有限责任公司印刷

*

开本: 787×1092毫米 1/16 印张: 20 字数: 480千字

2011年9月第一版 2011年9月第一次印刷

定价: 79.00元

ISBN 978-7-112-13505-9

(21258)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

前言：建筑的未来，欢迎您！

在一个不断变化的世界里，建筑师所面对的问题是，如何学习，或者说更重要的是学习如何学习。对 AA 这所有着 160 多年培养建筑师历史的学校来说，这是最根本的一个问题。

然而，在当今的世界里，当信息和知识的价值远远超过砖、木或钢时，建筑正在发生着深刻的改变。你会猛然发现某种支配的范式，正在取代那些试图以你所了解的——或你已构建的——陈旧的原则勉强维系的东西。正是在这种转换中，建筑师比以往任何时候，都更加仰赖长期以来，我们在 AA 所践行的那些品质，它们是使建筑向前发展真正的路径：在 AA，建筑即是实验；在 AA，建筑是学习和寻找新的、无法预设的思想和观念；在 AA，建筑永远关注的是想象的未来。

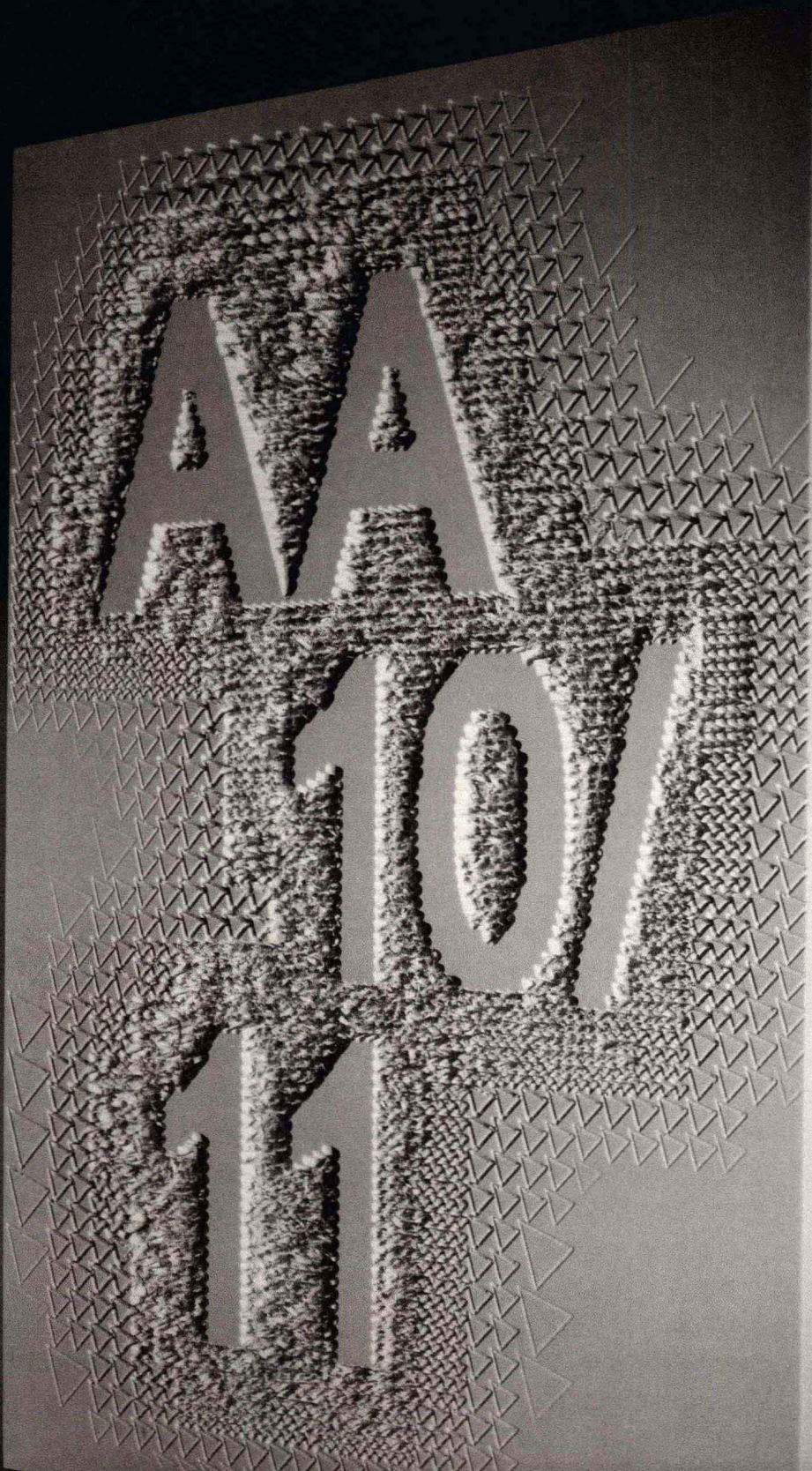
对于我们所信奉的价值来说，其核心是，我们所教的不是已有的建筑，而是它也许会成为的图景。在 AA，来访者也许看到的，不是一个教育机构，而是我们的学生。从设计的方案和提出的主张中，来访者会看到我们所帮助的那些创造他们的未来的人，而那就是建筑自身的未来。AA 最被称道的年度教学模式——长时间、高强度且高度专注的教学单元体系，它不仅是对这一目标的保证，而且也使教师的议程、文化抱负或学术研究得以贯彻执行。围绕着课程设置之外的，是一系列公共活动。作为世界上最大的、贯穿一年的倡导当代建筑文化的公共活动的一部分，它们每年将数以百计的来访者带入我们的学校。

每年，来自 60 多个国家的 650 名才华横溢的学生来到贝德福德广场 (Bedford Square)，加入 200 位教师的教学活动中，创造出了一个独一无二的建筑学习的全球化空间。这些教师的集体活动，不仅使 AA 成为世界上最独特的建筑环境之一，而且在全球最国际化的城市中心，为真正意义上的国际学校，提供了全新的模式。

就其本质和目标来说，建筑师的工作是计划未来。建筑，作为一门现代的学科，得名于其对空间、结构及材料缜密的安排，以挑战既有的使用、活动和居住方式。在未来比以往任何时候都更为贴近，也更不可知的当今之世界，建筑自身正处在十字路口。而这种情状，正是我们在 AA 以巨大的热情、美好的愿望和坚定的信念所拥抱的。建筑师要如何面对一个充满了新的人工合成材料、新的结构、制造和建造工业的世界？在自然资源不断枯竭的世界里，建筑师要如何面对生态与环境的现实？建筑师要如何通过新的合作、集体学习和传播的平台推进知识的更新？未来会是什么样子，它将如何运转和呈现？

翻一翻本书后面的内容，你将会了解那些才华横溢的建筑头脑正在如何思考这些问题。这本书是一个时间片段的记录，它是对建筑联盟学院——这所不同于其他教育机构的建筑学校——在 2010/2011 学年里的即时记录。(李华 译)

布雷特·斯蒂尔
建筑联盟学院 (AA School) 校长



Jeroen van Amerijde 和 Brendon Carlin——数控作品。采用实验性的自动过程，根据图像的轮廓，产生一个以细分的网格逻辑为基础的用户 G 代码，通过三维雕刻刻画出图像的外轮廓。

预科课程与一年级 设计工作室 Foundation & First Year Studio

AA 预科，主要是通过合作的和个人的设计方案中，艺术、电影、建筑和工艺的不同方式，教授学生进行概念性和创造性思考。通过模型、草图、线图、影片和行为表演，对概念和设计进行探究。在过去的一学年里，学生们探试了每个人不同的设计感受力和路径，获得了介入 AA 与伦敦丰富的教育、文化和社会生活的机会。

一年级向学生们介绍了建筑设计、批判性思维和各种工作的实验性方式。AA 一年级有大约 65 名学生，在 6 位经验丰富和充满活力的教师指导下，在一间开放的设计工作室里以小组或个人的方式工作。通过尝试不同的设计理念、议程和兴趣，学生们开始形成自己的建筑特点与个性。除了设计课外，学生们还参加了历史、理论、媒介和技术课的学习。这些课共同构成了本学年的工作，为进入中级学院的学习打下了基础。(李华 译)

预科课程
Foundation

课程主持人
Saskia Lewis

指导教师
Matthew Butcher
Takako Hasegawa
Flora McLean

学生
Ahmad Altahhan
Cara Anwyl-Williams
Shahaf Blumer
Palma Bucarelli
Lara Daoud
Arabella Eyre
George Fergusson
Melissa Justine Gourley
Kamila Imbir
Stefan Jovanovic
Yasmin Keats
Jiwon Lee
Lorenzo Luzzi
Annabel Macleod
Nabila Mahdi
Joy Matashi
Carlos Peters
Martina Schiavi
Tom James Wright
Zipu Zhu

致谢
Leith Adjina
Sue Barr
Anna Best
Shumi Bose
Mark Campbell
Family Corry Wright
Kristin Cross
Takeshi Hayatsu
Alex Hill
Ioana Iliesiu
Robin Jenkins
Romina Karamanea
Clare Macdonald
George Massoud
Marlie Mul
Joel Newman
Tom Noonan
Cher Potter
Tom Reynolds
Trys Smith
Lori Solondz
Brett Steele
Kieran Stiles

预科提供为期一年的以艺术和设计为基础的入门教育。学生通过个人完成或小组合作，运用从制图到绘画、从电影制作、图形切割到雕塑和装置等各种媒介手段来发展自己的概念性想法。

“相信你自己脑子里那个微弱的声音：‘这个难道不是很有趣吗？’然后就去做吧。”

——Duane Michals

观察、记录、分析、实验、推测、探索、转译 使我们看到和想到的成为可见的。

剧情 将由身体与想象的自我的关系在环境、特征和观者之间进行交流。

现场 了解在伦敦拍摄的影片——我们找到拍摄的地点，并分析拍摄角度，绘制并制作模型来确定这些场景、摄像机的角度和建筑的勘察。

布景师 我们以各种材料对巴黎跳蚤市场进行了复制，之后放弃了原型并逐渐改变其可识别性的用途。

巴黎实地考察—— Verre 和 Peuple 公寓，共产党的总部，咖啡馆，跳蚤市场，石砌马厩里的版画室等。

身体测绘 我们对身体进行 1：1 的记录，检测它的比例、节点和运动流线。

包裹 通过缝制服装，这种在身体和近距离环境之间最贴近的界面——增加、抑制或颠覆身体的运动。

两用 按日期记录工作的一分钟电影——反映及投射。

休息 在多塞特的林地深处沿着废弃的火车轨道旁的一个坑——一个可以暂时称为家的地方。

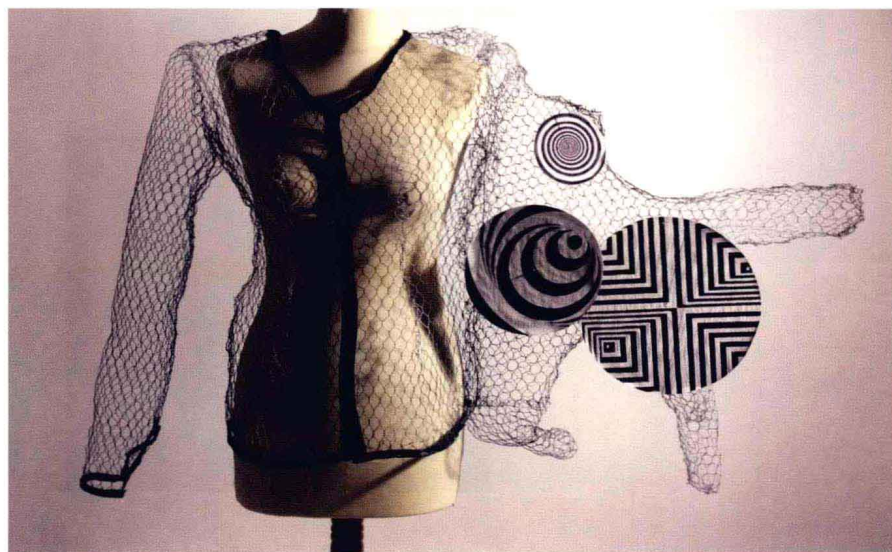
定稿 我们写自己的概要，然后集成章节。（殷红 译）



1



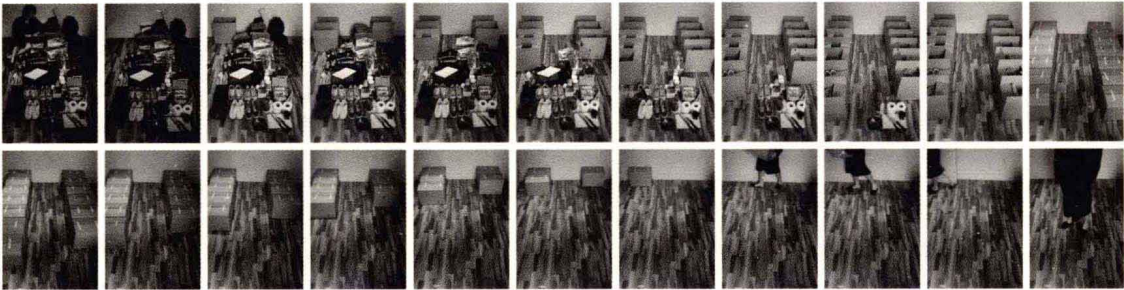
2



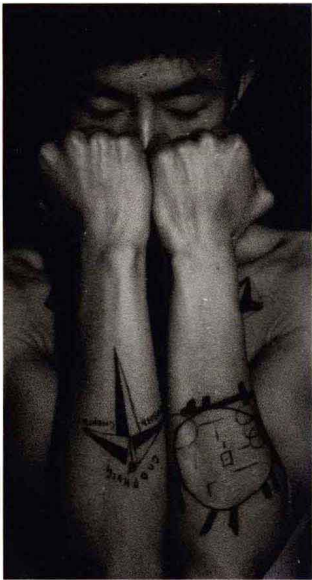
3

1. Lara Daoud, 容器的塑造 / 一个女芭蕾舞舞者创造的负空间。
2. Lorenzo Luzzi, 通过眉目传神在人的意识中勾画出一个声效环境。

3. Annabel Macleod, 行动装备——发现在几何转盘后的秘密。

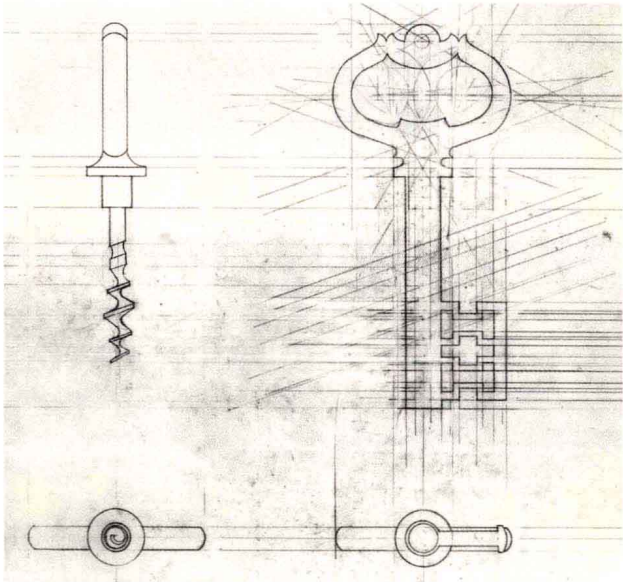


4

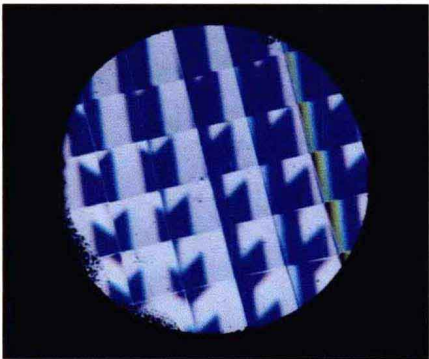


5

4. Jiwon Lee, 非属物的属有——通过整理和丢弃自己真正的财物而揭示自身身份之旅。
5. Zipu Zhu—电影画面场址的转换绘制到身体的运动并由其激活。



6

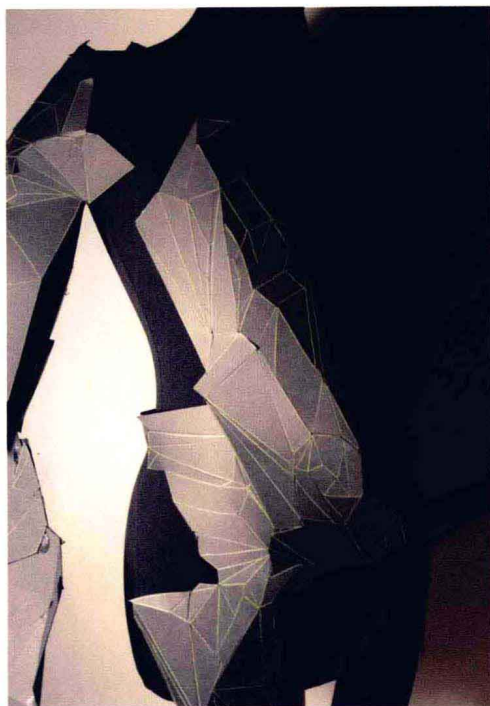


7

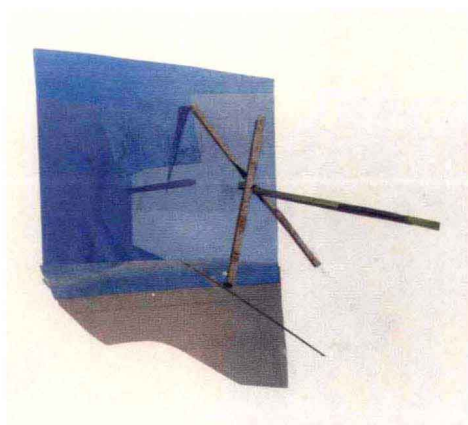
6. George Fergusson, 木塞起子 / 钥匙——从描画到几何学的提炼。
7. Carlos Peters, 万花筒——一个头盔制作成模仿苍蝇视角的观察工具。



8



9



10



11

8. Ahmad Altahhan——一个跳跃者。

9. Nabila Mahdi, 纸外套——通过表皮图案来绘制一个个体的三维性。

10. Melissa Justine Gourley, 拼贴环境——通过明暗基调来解读空间。

11. Thomas Wright——通过标签的撕毁和处理来研究一个物质的自然性。

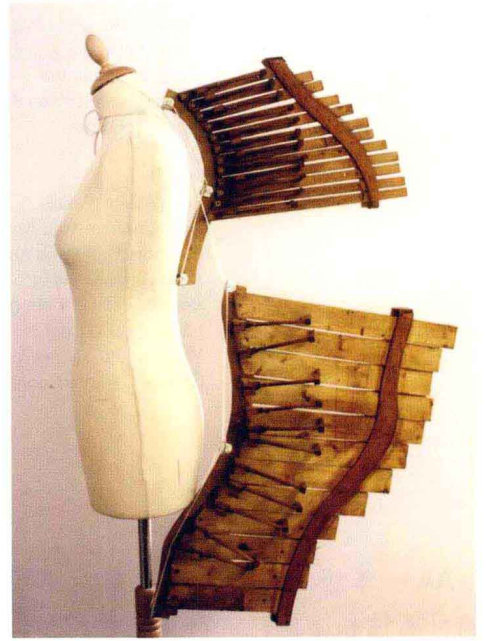


12

12. Yasmin Keats, 让身体落于大地——一套有着泥土裙边的
着装。



13



14



15



16

13. Joy Matashi, 障碍——在外表上描述内在的情绪。

14. Stefan Jovanovic, 假肢工具——检测身体的运动和音乐的关系。

15. Kamila Imbir, 云装——填充粉末的内衣材料用于保护关节。

16. Shahaf Blumer, 穿过巴黎的旅行——为发现事物专门虚构的叙述；用巴黎地图制作的纸鞋子。（殷红 译）

一年级设计工作室 First Year Studio

课程主持人
Valentin Bontjes van Beek,
Sarah Entwistle, David
Greene, Samantha
Hardingham, Tobias Klein,
Ingrid Schröder

学生
Luca Allievi, Vasilis
Argyropoulos, Naz Atalay,
Eleonore Catherine Audi,
Asad Bazraa, Giulio
Bertelli, Felix Brinkhege,
Lili Carr, Su Yi Choi, Norine
Yin Lok Chu, Hyun Woo
Chung, Carlotta Conte,

Camille Corthouts, Yasser
Dahhan, Ritika Daswani,
Pietro de Rothschild,
Albane Duvillier, Soso
Joseph Eliava, Alvaro
Fernandez, Marianna Filip-
pou, Neha Dhiren Gandhi,
Philippe Hadjisymeou,
Konrad Holtsmark,
Andrew Jin Dar Hum, Sho
Ito, Christopher Johnson,
Despoina Kafetzopoulou,
Marietta Kakkoura, Do-
Hoon Kim, Konstantina
Koulouri, Shu Fan Rudy
Kuo, Vicky Lai, Kai Ching
Richard Leung, Susan Li,
Roman Lovegrove, Miruna
Mazilu, Cheng Feng Men,
Sabrina Morreale, Reem
Nasir, Frederique
Paraskevas, Heon Woo
Park, Pavlos Pieridis,
Steven Price,
Yan Qin, Mahsa Ramezan
Poor, Elliot Rogosin,
Tobias Scheepers,
Sebastian Serzysko,
Dania Shams, Helene
Solvay, Andreas Stylianou,
Justin Hin Yeung Tsang,
Federico Turina, Alyssa
Ueno, Gulsah Unal,
Jonathan Chi Ho Wong,
Andrea Sze Teng Wong,
Dionysios Xynogiannako-
poulos Tzakis, Yifat Zailer,
Yiling Zhang, Xinyue
Zhang, Qin Zhao

演讲和午餐会:
Olly Alsop, Rubens
Azevedo, The Bloomsbury
Festival, The Cineroleum
gang, Sir Peter Cook,
Christine Ellison aka Poly

Fibre, Liza Fior, William
Firebrace, Max Hattler,
Henry Hemming, Hugo
Hinsley, Daewha Kang,
Practice Architecture,
Joel Newman, Hoichi Ng,
Grayson Perry, Christiane
Sauer, Irénée Scalbert,
Greg Sheng, John Walter,
Simos Yannas

评论家、嘉宾和参与者
Miraj Ahmed, Daniel Ayat,
Peter Karl Becher, Max
Beckenbauer, Gianni Bots-
ford, Roberto Bottazzi,
Mark Campbell, Moa
Carlson, Celine Condorelli,
Philip Cooper, Wayne
Daly, Pierre d'Avoine,
Ricardo de Ostos, Stuart
Dodd,
Merlin Eayrs, Julika
Gittner, Rosy Head, Sam
Jacob, Meneesha Kellay,
Zak Kyes, Dietmar
Koering, Corey Kromm,
Scrap Marshall, Matteo
Mastrandrea, Marlie Mul,
Douglas Murphy,
Jan Nauta, Hoichi Ng,
February Phillips, Amalia
Pica, Christopher Pierce,
Oriel Prizeman, Stefano
Rabolli Panseira, Mike
Russum, Jesse Sabatier,
Toby Shew, Takero
Shimazaki, Theo
Spyropoulos, Brett Steele,
Ben Stringer,
Tony Swannell, Charles
Tashima, Kenny Tsui,
Poppy Whatmore, Victoria
Watson, Thomas Weaver,
Mike Weinstock, Ndu
Wodu, Gary Woodley

AA 一年级的设计课程，是对不可预见的可能性和结果，进行实验性和多样性的探索。来自不同背景的六位设计指导教师组成导师小组，他们鼓励学生在各种不同的方向和技术上探求，从而避免和打破了由一种设计方法导致的单一性。这样的开放式实践要求每个学生主动地参与讨论，从而帮助他们的设计，在团队合作或个人完成的设计中提高个体必要的思想表达能力。在整个一年的学习中学生们尝试了一系列设计课题，这些课题让他们接触到建筑实践的模糊定义，并激发他们对这个问题的讨论。

设计课题：

具体内容：制作一个能制造城市声响的工具。

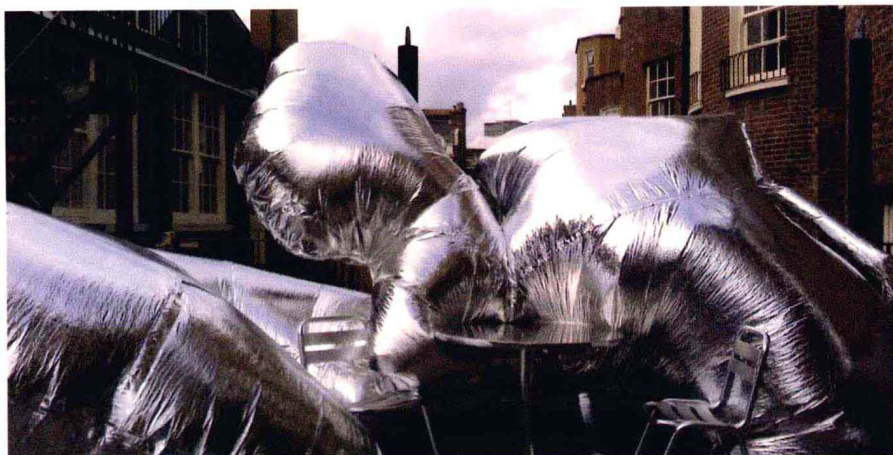
建造 / 安装：通过 1 : 1 比例的装置，发现制作的可能性，装置放置的场地是 150 平方米的 AA 前会员大厅，这些装置会作为 Bloomsbury 节庆布置的一部分。

制作—绘制—制造：将装置转换为图纸绘制并集结成册，重新发现对象并按比例更新它的建造设计。

场地的精髓，抑或有人发现了它的场所精神？通过一段短片来了解场地。

一室一世界：引入更多建筑类型学概念——这个学年将调查城市中一个犹如“磁石”般的空间。

极致——重新构筑作品集：重新构想作品集的叙述方式，将它作为沟通表达整个作品的唯一渠道，使之更圆满地体现一个独特、清晰的态度。（殷红 译）



1



2



3

“美的设计 / 真实的建造” ——为 2010 年 10 月 Bloomsbury 节庆小组合作设计的 1:1 装置。

1. Alban Duvillier, Chris Johnson, Eleonore Audi, Jessica Teng, 插入的软制通风口。

2. Alvaro Fernandez, Roman Lovegrove, Sho Ito, Federico Turina, 极热 / 竖向地理学。

3. Pietro de Rothschild, Giulio Bertelli, Camille Corhouts, 表皮剥离的分类学。Valentin Bontjes van Beek 摄。

